EXTRAIT DU REGISTRE DES DELIBERATIONS DU CONSEIL DE TERRITOIRE DU PAYS D'AIX SEANCE DU 11 FEVRIER 2021 PRESIDENCE DE MONSIEUR ROGER PELLENC

2021_CT2_064

OBJET : Développement économique et emploi - Commerce et artisanat - Attribution de subventions aux associations de commerçants et artisans de proximité

Le 11 février 2021, le Conseil de Territoire du Pays d'Aix, s'est réuni en session ordinaire à la Salle des Musiques Actuelles du Pays d'Aix (6MIC) à Aix-en-Provence, sur la convocation qui lui a été adressée par Madame le Président du Territoire le 5 février 2021, conformément à l'article L.5211-1 du Code Général des Collectivités Territoriales.

<u>Etaient Présents</u>: AMAR Daniel – AMIEL Michel – ARDHUIN Philippe – BARRET Guy – BIANCO Kayané – BONFILLON CHIAVASSA Béatrice – BRAMOULLÉ Gérard – BURLE Christian – CESARI Martine – CHAUVIN Pascal – CIOT Jean-David – CORNO Jean-François – CRISTIANI Georges – DELAVET Christian – DESVIGNES Vincent – FREGEAC Olivier – GACHON Loïc – GARCIN Eric – GERARD Jacky – GOMEZ André – GOURNES Jean-Pascal – GRUVEL Jean-Christophe – GUINIERI Frédéric – HUBERT Claudie – KLEIN Philippe – LANGUILLE Vincent – MARTIN Régis – MERCIER Arnaud – MORBELLI Pascale – PAOLI Stéphane – PELLENC Roger – PENA Marc – RAMOND Bernard – RUIZ Michel – SERRUS Jean-Pierre – SICARD-DESNUELLE Marie-Pierre – SLISSA Monique – ZERKANI-RAYNAL Karima

Etai(en)t excusé(es) avec pouvoir donné conformément aux dispositions de l'article L. 2121-20 du Code Général des Collectivités Territoriales: BENKACI Moussa donne pouvoir à ZERKANI-RAYNAL Karima – BOULAN Michel donne pouvoir à RUIZ Michel – CANAL Jean-Louis donne pouvoir à CRISTIANI Georges – CHARRIN Philippe donne pouvoir à CHAUVIN Pascal – CONTÉ Marie-Ange donne pouvoir à PELLENC Roger – DAGORNE Robert donne pouvoir à GUINIERI Frédéric – FILIPPI Claude donne pouvoir à PAOLI Stéphane – JOISSAINS MASINI Maryse donne pouvoir à BRAMOULLÉ Gérard – MALLIÉ Richard donne pouvoir à CRISTIANI Georges – PETEL Anne-Laurence donne pouvoir à KLEIN Philippe – POUSSARDIN Fabrice donne pouvoir à GOMEZ André – TAULAN Francis donne pouvoir à GRUVEL Jean-Christophe – VENTRON Amapola donne pouvoir à SLISSA Monique – VINCENT Jean-Louis donne pouvoir à SICARD-DESNUELLE Marie-Pierre

<u>Etai(en)t excusé(es) sans pouvoir</u>: DI CARO Sylvaine – FERNANDEZ Stéphanie – GRANIER Hervé – JOISSAINS Sophie – ROVARINO Isabelle – SANNA Valérie

Secrétaire de séance : LANGUILLE Vincent

Monsieur Roger PELLENC donne lecture du rapport ci-joint.

RAPPORT AU CONSEIL DE TERRITOIRE DU PAYS D'AIX

Développement économique et emploi Commerce et artisanat

■ Séance du 11 février 2021

05_6 01

■ Attribution de subventions aux associations de commerçants et artisans de proximité

Madame le Président soumet au Conseil de Territoire le rapport suivant :

Dans le cadre de la politique de subventions mise en place depuis 2006 par le Pays d'Aix pour favoriser l'activité commerciale et artisanale de proximité, des associations de commerces de proximité, initiatrices de projets de dynamisation des centres-villes ou villages, font appel à la Métropole Aix-Marseille-Provence.

A ce titre, le présent rapport a pour objet l'attribution d'une subvention de 3 780 € à l'Association la Tuilerie Bossy - Métiers d d'Art." pour trois actions :

- la participation aux journées européennes des métiers d'art (avril 2021) pour un montant de ∶ 900 €
- les Journées Européennes du Patrimoine (septembre 2021) pour un montant de : 1 288 €
- la fête de l'hiver(4 et 5 décembre 2021) pour un montant de : 1592 €

La demande a été examinée au regard des critères approuvés par le Conseil communautaire de la CPA du 15 décembre 2011 (délibération n°2011_A195).

La subvention présentée tient compte de l'impact de son action sur le territoire, mais aussi des enveloppes budgétaires disponibles.

Cette association a pour vocation :

- la promotion de la notoriété du site et de l'esprit de création dans tous les domaines artistiques auprès de personnes morales ou physiques partageant la même passion pour l'artisanat d'art
- l'étude et la diffusion de la connaissance du patrimoine industriel historique de la ville de Gardanne.
- l'insertion dans la vie sociale de la commune avec les autres associations impliquées.

Accusé de réception en préfecture 013-200054807-20210211-2021_CT2_064-DE Date de télétransmission : 22/02/2021 Date de réception préfecture : 22/02/2021

Le présent rapport a pour objet l'attribution de subventions d'un montant total de 3780 € à l'association : « la Tuilerie Bossy- Métiers d'Art » pour les trois actions suivantes :

JOURNÉES EUROPÉENNES DES MÉTIERS D'ART

900€

JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

1 288 €

FÊTE DE L'HIVER

1 592 €

n°gu	Association	Action subventionnée		Budget prév action	Subv sollicitée	Subv proposée	Conv
2021_ 231	LA TUILERIE BOSSY – MÉTIERS D'ART	Journées Européennes des Métiers d'Art avril 2021	- Stand sur le lieu de la manifestation de la Métropole Pays d'Aix, avec exposition des œuvres, démonstration des savoir faire, espace de partage Ouverture des ateliers à la tuilerie, avec visites, animations, démonstration (2 jours)	4 321 €	1 728 €	900 €	Non
232	LA TUILERIE BOSSY – MÉTIERS D'ART	Journées Européennes du Patrimoine septembre 2021	-Préparation des ateliers, démonstrations etc - communication par presse, flyers, réseaux sociaux - Animations sur le site - Food trucks, lieu de restauration - Location de matériel (éclairage, chauffage, etc) - Animation tout public	3 221 €	1 288 €	1 288 €	Non
:33 B	BOSSY - MÉTIERS	Fête de l'hiver 04 /05 décembre 2021	- Proposer au public la visite des ateliers - Recevoir des exposants externe à la tuilerie, dans le domaine des métiers d'art - Proposer au public des animations en lien avec es métiers d'art - Soirée festive ouverte au public	3979 €	1 592 €	1 592 €	Non
		TOTAL				3 780 €	

Conformément au Règlement Budgétaire et Financier de la Métropole et en accord avec les modalités de paiement indiquées dans les conventions d'objectifs s'il y a lieu, il est précisé que le versement de

Les subventions étant inférieures à 5000 € feront l'objet d'un seul versement sitôt effectué le contrôle de légalité de cette délibération afférente par les services préfectoraux ;

ll est également à noter que :

- Si le montant des dépenses afférentes à l'action est supérieur au montant prévisionnel, cette dernière
- A contrario, s'il est inférieur au montant prévisionnel, cette dernière participation sera recalculée au

L'association quant à elle, a pour obligation de transmettre avant la fin de l'exercice 2021 ou au plus tard dans les 3 mois suivant la fin de l'exercice 2021 :

- un compte de résultat final signé par le Président et le Trésorier
- un rapport qualitatif et quantitatif de chacune des actions subventionnées

Telles sont les raisons qui nous incitent à proposer au Conseil de Territoire de prendre la

Le Conseil de Territoire du Pays d'Aix,

Vu

- Le Code Général des Collectivités Territoriales et notamment les articles L.1511 1-2, L.1511 1-
- La loi n°2014-58 du 27 janvier 2014 de modernisation de l'action publique territoriale et
- La loi n°2015-991 du 7 août 2015 portant nouvelle organisation territoriale de la République ;
- La délibération n°2011_A195 du Conseil communautaire de la CPA du 15 décembre 2011 approuvant les critères d'attribution de subvention au profit des associations de commerçants et artisans de proximité;
- La délibération n°FBPA 054-9156/20/CM du Conseil de la Métropole du 17 décembre 2020 portant délégation du Conseil de la Métropole au Conseil de Territoire du Pays d'Aix; La délibération FB 029-8299/20/CM du Conseil de la Métropole du 31 juillet 2020 approuvant le Règlement Budgétaire et Financier de la Métropole ;
- L'avis de la Commission de Territoire Développement économique, emploi et agriculture du 28

Ouï le rapport ci-dessus,

Entendues les conclusions du Commissaire Rapporteur,

Considérant

 La volonté du Pays d'Aix de soutenir un certain nombre d'associations à caractère économique qui mènent, à l'échelle de son territoire des actions pertinentes, en cohérence avec les principaux axes de sa politique de développement économique.

Délibère

Article 1:

Est attribué à l'association sus-mentionnée un montant total de subvention de 3 780 €, selon la répartition indiquée ci-dessus.

Article 2:

Madame le Président du Territoire du Pays d'Aix ou son représentant est autorisé à signer tous les documents afférents à l'exécution de la présente délibération.

Article 3:

Les crédits nécessaires sont inscrits sur le budget de l'État Spécial du Territoire du Pays d'Aix en section de fonctionnement : Chapitre 65, Nature 65748, Fonction 632.

Budget prévisionnel <u>de l'action</u> Le total des charges doit être égal au total des produits.

Exercice 20 21

60 - Achats	1953	(€ 70 – Vente de produits finis, de marchandises, prestations de services	400	
Achats stockés (matières premières, autres)		-	73 – Dotation et produits de tarification	= 400	
Achats d'études et de prestations de services	300	-	74 – Subventions d'exploitation (13)	1502	
Achats de matériel, équipements et travaux	235		État: préciser le(s) ministère(s) sollicité(s)	1592	
Achats non stockés (eau, énergie, fournitures)	118	-			
Achats de marchandises		-		-	
Autres achats	1300	-			
61 - Services extérieurs	709				
Sous-traitance générale		- €			
Redevances de crédit-bail	-	- €			
Locations mobilières et immobilières	600	- €			
Charges locatives et de copropriété	7 000	- €		-	
Entretien et réparations	-	- €			
Primes d'assurances	109	- €		╡├──	
Divers (études / recherches, documentation, colloques)	7 109	- €		1592	
62 - Autres services extérieurs	1217				
Personnel extérieur	1317	- €	Territoire Marseille-Provence Territoire du Pays d'Aix	-	
Rémunérations d'intermédiaires et honoraires	280	- €	Territoire du Pays GAIX Territoire du Pays Salonais	1592	
Publicité, information et publications	1 070	_			
Transports de biens et transports collectifs du personnel	878	€	Territoire du Pays d'Aubagne et de l'Étoile Territoire Istres-Ouest Provence		
Déplacements, missions et réceptions	-	_ €			
Frais postaux et de télécommunications	-	_ €	Territoire du Pays de Martigues Communes		
Autres (travaux exécutés à l'extérieur etc)	110	€	Communes		
63 - Impôts et taxes	49	€		-	
Impôts et taxes sur rémunérations	-	€			
Autres impôts et taxes]	_ €	Orași de la completa della completa della completa de la completa della completa		
		€	Organismes sociaux (détailler) :		
64 - Charges de personnel		€	Fonds européens		
Rémunérations du personnel		€	L'agence de services et de paiement		
Charges sociales		€	Autres établissements publics		
Autres charges de personnel		€	Aides privées		
65 - Autres charges de gestion courante		€	75 – Autres produits de gestion courante	1987	
66 - Charges financières		€	Dont cotisations, dons manuels ou legs	1987	
67 - Charges exceptionnelles		€	76 – Produits financiers		
8 - Dotation aux amortissements et provisions,		T€	77 – Produits exceptionnels		
engagements à réaliser sur ressources affectées			78 – Reprises sur amortissements provisions		
9 - Impôts sur les bénéfices		€	79 – Transfert de charges		
CHARGES INDIRECTES			RESSOURCES PROPRES AFFECTÉES		
harges fixes de fonctionnement		€			
rais financier		€			
utres		€			
OTAL DES CHARGES	3979	€	TOTAL DES PRODUITS	3979	
	CON	TRIBL	UTIONS VOLONTAIRES ¹⁴	3979	
- Emplois des contributions volontaires en nature					
cours en nature	1920	€	87 - Contributions volontaires en nature	1920	
se à disposition gratuite biens et prestations		€	Bénévolat	1920	
rsonnel bénévole	1055	€	Prestation en nature		
	1920	∫€	Dons en nature		
DTAL GENERAL DES CHARGES	5899		TOTAL GENERAL DES PRODUITS	5899	
à: Gardanne			Le 30/10/2020 Cachet de l'association		
gnature du Président	D		TUILERIE BOSSY - METIERS D'A 1285 Chemin du Moulin du Fort 13120 GARDANNE Accusé dentéceptiens a prénique 013-200054807-20210211-2021_CT		

Budget prévisionnel <u>de l'action</u> Le total des charges doit être égal au total des produits.

Exercice 20 21

60 - Achats	1053		€ 70 - Vente de produits finis,	de marchandises, prestations de services	275	_
Achats stockés (matières premières, autres)			₹ 73 – Dotation et produits de		= 2/3	
Achats d'études et de prestations de services	300		€ 74 – Subventions d'exploita	tion (13)	1728	_
Achats de matériel, équipements et travaux	60		État: préciser le(s) ministère(s)		- 1720	-
Achats non stockés (eau, énergie, fournitures)	118		9		=	-
Achats de marchandises		•			-	-
Autres achats	575					_
61 - Services extérieurs	609	- (€	Région(s)		-	_
Sous-traitance générale		\dashv_{ϵ}				_
Redevances de crédit-bail	7	-				
Locations mobilières et immobilières	500		Département(s)			_
Charges locatives et de copropriété	7	€			╣├──	_
Entretien et réparations	-	- €				_
Primes d'assurances	109	- €		lle Provence + Torritoiro(s)		_
Divers (études / recherches, documentation, colloques)		- €				_
62 - Autres services extérieurs	2659	- €		rec (Echelon Central)	╣├──	_
Personnel extérieur	7 2039	- €				_
Rémunérations d'intermédiaires et honoraires	-	_ €	Territoire du Pays Salonais		1728	_
Publicité, information et publications	2100	- €	Territoire du Pays d'Aubagne et	do l'Étaila		_
Transports de biens et transports collectifs du personnel	400	−	Territoire Istres-Ouest Provence			_
Déplacements, missions et réceptions	1 400	€	Territoire du Pays de Martiques			_
Frais postaux et de télécommunications	1110	- €	Communes			_
Autres (travaux exécutés à l'extérieur etc)	1110		communes			_
63 - Impôts et taxes	49	_ €				
Impôts et taxes sur rémunérations		- €			-	roy
Autres impôts et taxes		€	Organismos socialis (détailles)		-	
64 - Charges de personnel		€	Organismes sociaux (détailler) :			
Rémunérations du personnel		_ €	Fonds européens			
		€	L'agence de services et de paien	nent		
Charges sociales		_ €	Autres établissements publics			
Autres charges de personnel		_ €	Aides privées			
65 - Autres charges de gestion courante		_ €	75 – Autres produits de gestio		2318	
56 - Charges financières		€	Dont cotisations, dons manuels	ou legs	2318	
57 - Charges exceptionnelles		€	76 – Produits financiers			
68 - Dotation aux amortissements et provisions, engagements à réaliser sur ressources affectées		T€	77 – Produits exceptionnels			
			78 – Reprises sur amortisseme	nts provisions		
59 - Impôts sur les bénéfices		€	79 – Transfert de charges			
CHARGES INDIRECTES			RESSOURCES	S PROPRES AFFECTÉES		
harges fixes de fonctionnement		€				
rais financier		€				_
utres		€				_
OTAL DES CHARGES	4321	€	TOTAL DES PRODUITS		4321	-
	CON	TRIB	UTIONS VOLONTAIRES 14		1321	
- Emplois des contributions volontaires en nature		่า€				4
ecours en nature		_	87 – Contributions volontaires	en nature	1920	_
se à disposition gratuite biens et prestations		- €	Bénévolat Prostation on nature			
ersonnel bénévole	1000	- €	Prestation en nature			
	1920	∫€	Dons en nature			
OTAL GENERAL DES CHARGES	6241		TOTAL GENERAL DES PR	ODUITS	6241	
tà: GARDANNE			Le 30/10/2020	Cachet de l'association		
ignature du Président	R			TUILERIE BOSSY - METIERS D'A 1285 Chemin du Moulin du Fort		
	()			13120 GARDANNE Accusé de réception en présecture 013-200054807-20210211-2021_CT2		

3-2 Budget prévisionnel de l'action Le total des charges doit être égal au total des produits.

Exercice 20 21

CHARGES DIRECTES	MONTAN	[12	RESSOURCES DIRECTES		MONTAN	
60 - Achats	1868	€	70 – Vente de produits finis, de marchandises, prestations de service		BARNA A RECEIVE	
Achats stockés (matières premières, autres)		€	73 – Dotation et produits de tarification	s	200	
Achats d'études et de prestations de services	300	€				
Achats de matériel, équipements et travaux	100	€			1288	
Achats non stockés (eau, énergie, fournitures)	118	€	The second of th	_		
Achats de marchandises	1350	€				
Autres achats		€				
61 - Services extérieurs	309	€	Région(s)			
Sous-traitance générale		- €	inegron(s)			
Redevances de crédit-bail		- €				
Locations mobilières et immobilières	200	- €	Département(s)			
Charges locatives et de copropriété		€	- epartment(s)			
Entretien et réparations		−				
Primes d'assurances	109	- €	TOTAL Métropole Air M			
Divers (études / recherches, documentation, colloques)		-	TOTAL Métropole Aix Marseille Provence + Territoire(s)			
62 - Autres services extérieurs	1044	- €	Métropole Aix Marseille Provence (Échelon central)			
Personnel extérieur		€	Territoire Marseille-Provence			
Rémunérations d'intermédiaires et honoraires	200	€	Territoire du Pays d'Aix	12	288	
Publicité, information et publications	1 605	€	Territoire du Pays Salonais			
Transports de biens et transports collectifs du personnel	685	€	Territoire du Pays d'Aubagne et de l'Étoile			
Déplacements, missions et réceptions	-	€	Territoire Istres-Ouest Provence	一		
rais postaux et de télécommunications		€	Territoire du Pays de Martigues	三		
Autres (travaux exécutés à l'extérieur etc)	110	€	Communes	一		
63 - Impôts et taxes	49	€				
mpôts et taxes sur rémunérations		€		$\dashv\vdash$		
autres impôts et taxes		€				
4 - Charges de personnel		€ [Organismes sociaux (détailler) :	-		
émunérations du personnel			Fonds européens	$\exists \vdash$		
harges sociales			L'agence de services et de paiement	\exists		
		€ [Autres établissements publics	╣╌		
utres charges de personnel		€ [Aides privées	╣┝━		
5 - Autres charges de gestion courante		€ [75 – Autres produits de gestion courante	1 172	2	
5 - Charges financières			Dont cotisations, dons manuels ou legs	173		
7 - Charges exceptionnelles			6 – Produits financiers	173	3	
3 - Dotation aux amortissements et provisions,		7	7 – Produits exceptionnels			
gagements à réaliser sur ressources affectées		C _	8 – Reprises sur amortissements provisions	-		
- Impôts sur les bénéfices			9 – Transfert de charges	-		
CHARGES INDIRECTES			RESSOURCES PROPRES AFFECTÉES]		
arges fixes de fonctionnement		€ [MESSOCIACES PROPRES AFFECTEES			
is financier		E -			•	
res		= -			•	
TAL DES CHARGES	3221 €		OTAL DEC BOODUITS		€	
			OTAL DES PRODUITS	3221	€	
Emplois des contributions volontaires en nature		CHARLES AND ADDRESS.	ONS VOLONTAIRES ¹⁴			
ours en nature	1920 €	87	- Contributions volontaires en nature	1920		
	€	Bé	névolat	1920	€	
à disposition gratuite biens et prestations onnel bénévole	€	Pre	estation en nature	1020	€	
	920 €	Do	ns en nature	1920	€	
AL GENERAL DES CHARGES	141	TO	OTAL GENERAL DES PRODUITS		€	
: Gardanne				5141		
, A		l	e 30/10/2020 Cachet de l'association			
nature du Président			TUILERIE BOSSY - METIERS D	ART		
			Accusé de récontion en protective et	Accusé de réception en protecture		
			or 13-20005 # 17 12 15 1 15 1 15 1 15 1 15 1 15 1 15	Γ2_064-Γ	DE	

justificatifs. Aucun document complémentaire ne sera demandé si cette partie est complétée en indiquant les autres services et collectivités sollicitées. 14 Le plan comptable des associations, issu du règlement 2018-06 du 05 décembre 2018, prévoit a minima une information (quantitative ou, à défaut, qualitative) dans l'annexe et une possibilité d'inscription en comptabilité mais en engagements « hors bilan » et « au pied » du compte de résultat.

OBJET : Développement économique et emploi - Commerce et artisanat - Attribution de subventions aux associations de commerçants et artisans de proximité

Vote sur le rapport

Inscrits	58
Votants	52
Abstentions	0
Blancs et nuls	0
Suffrages exprimés	52
Majorité absolue	27
Pour	52
Contre	0
Ne prennent pas part au vote	0

Etai(en)t présent(s) et ont voté contre :

Néant

Etai(en)t excusé(s) et ont voté contre :

Néant

Etai(en)t présent(s) et se sont abstenus :

Néant

Etai(en)t excusé(s) et se sont abstenus :

Néant

Après en avoir délibéré, le Conseil de Territoire adopte à l'unanimité le rapport ci-joint et le transforme en délibération.

Ont signé le Président et les membres du Conseil de Territoire présents Maryse JOISSAINS MASINI

Signé, le

18 FEV. 2021